

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA MICHELIN PER GLI PNEUMATICI

Data di entrata in vigore: 1° gennaio 2025

PREMESSA

Le presenti "**Condizioni Generali di Vendita**" (di seguito anche solo "**CGV**") costituiscono la base di tutte le offerte e gli accordi di S.p.A. Michelin Italiana (di seguito anche solo "**Michelin**"), compresa la fornitura di Prodotti su base non esclusiva al Cliente come indicato nel relativo Ordine. Qualsiasi ordine di Prodotti oppure la sottoscrizione delle CGV, rappresentano l'accettazione integrale e senza riserve da parte del Cliente di tutte le disposizioni ivi presenti. Michelin e il Cliente sono indicati singolarmente come la "**Parte**" e collettivamente come le "**Parti**".

Le CGV si intendono incorporate, ai sensi del presente paragrafo, a qualsiasi accordo commerciale, Programma Commerciale, contratto di servizi o ad altri contratti e/o accordi, a preventivi o ordini di acquisto, e a qualsiasi allegato o emendamento ad essi, conclusi per la vendita di Prodotti Michelin.

1. INTERPRETAZIONE.

Nelle CGV si applicano le seguenti definizioni e regole:

1.1. Definizioni:

Affiliata: un'entità controllata, controllante o sottoposta a controllo comune con una delle Parti.

Giorno lavorativo: un giorno diverso da sabato, domenica o giorno festivo nel paese in cui Michelin si trova.

Giorno o Giorno di calendario: tutti i giorni di calendario dell'anno civile (comprese le domeniche e i giorni festivi).

Programma Commerciale: la versione più recente del listino prezzi di Michelin messo a disposizione del Cliente e del Programma del Marchio/dei Termini e Condizioni Commerciali, a seconda dei casi.

Informazioni Riservate: tutte le informazioni non pubbliche e aziendali, tra cui, a titolo esemplificativo e non esaustivo, il know-how, la proprietà intellettuale, le idee, i disegni, i progetti, i concetti, i campioni, i modelli, i piani, i dati, il software e altre informazioni tecniche, operative, finanziarie o commerciali che sarebbero considerate riservate usando l'ordinaria diligenza, ottenute direttamente o indirettamente prima o dopo la data di sottoscrizione delle CGV o in virtù di una comunicazione con l'altra Parte o della sua presenza negli altrui locali aziendali in esecuzione del rapporto commerciale.

Controllo, Controllato, Controllante: quando un'entità, direttamente o indirettamente, ha il potere di dirigere la gestione e le politiche di un'altra entità giuridica, sia attraverso il possesso di una frazione del capitale sociale, sia per contratto o altro, e si ritiene che esista.

Cliente: qualsiasi cliente che acquisti Prodotti da Michelin per la propria attività commerciale e per le proprie esigenze.

Dati del Cliente: si riferisce ai Dati tecnici e ai dati personali del Cliente.

Trasmissione elettronica: qualsiasi forma di comunicazione, che non implichi direttamente la trasmissione fisica della carta, che crei una registrazione che possa essere conservata, recuperata e rivista da un destinatario e che possa essere riprodotta direttamente in forma cartacea da tale destinatario attraverso un processo automatizzato, a condizione che la trasmissione sia sicura e che tutte le azioni siano tracciate e registrate da un sistema affidabile. Tale registrazione può essere conservata, recuperata e riprodotta dal destinatario e dal mittente.

Evento di forza maggiore: qualsiasi circostanza al di fuori del ragionevole controllo della Parte, come cause di forza maggiore, guerre, pandemie, epidemie, terrorismo, disordini civili, danni dolosi, scioperi, epidemie, serrate, azioni industriali, mancanza o guasto di mezzi di trasporto, incendi, inondazioni, siccità, condizioni meteorologiche estreme, rispetto della legge o di ordine governativo, norme, regolamenti, direttive o altre circostanze al di fuori del ragionevole controllo di una delle Parti, a condizione che tale Parte non abbia potuto ragionevolmente prendere in considerazione l'evento e i suoi effetti sulla sua capacità di adempiere ai termini delle CGV, e che non abbia potuto ragionevolmente evitare l'evento e superarne gli effetti.

Marchi: i marchi di fabbrica, i nomi commerciali, i diritti commerciali, i loghi, gli slogan, le insegne, i nomi di dominio, i sottodomini, le parole chiave e il relativo avviamento di Michelin.

Gruppo Michelin: entità Controllate dalla Compagnie Generale des Etablissements Michelin, 23 Place des Carmes Déchaux 63000 Clermont Ferrand, numero di registrazione 855 200 887.

Posizioni del Gruppo Michelin: le posizioni assunte da Michelin per rifiutare e vietare qualsiasi attività commerciale diretta o indiretta che coinvolga i prodotti del

Gruppo Michelin (comprese, ma non solo, le vendite verso o nel Paese, e/o il transito attraverso il Paese) con determinati Paesi. Possono contenere posizioni più restrittive rispetto alle restrizioni commerciali e si basano su considerazioni commerciali e su altre analisi di conformità, tra cui, a titolo esemplificativo e non esaustivo, problemi di riciclaggio di denaro e corruzione, e problemi legati al finanziamento del terrorismo. Si applicano ai Prodotti venduti come parti di ricambio o incorporati in un assemblaggio di livello superiore (come un'unità montata, un veicolo terrestre, un aereo, ecc.) Alla data di sottoscrizione delle CGV, l'elenco dei Paesi verso i quali Michelin rifiuta e proibisce qualsiasi vendita diretta o indiretta (compreso il transito attraverso questi Paesi) è Cuba, Iran, Corea del Nord e Siria. Questo elenco è soggetto a modifiche a esclusiva discrezione di Michelin.

Ordine: qualsiasi ordine commerciale dettagliante i Prodotti che Michelin fornirà al Cliente, previa accettazione in conformità con quanto previsto al punto 2.2 (Accettazione).

Prodotti: qualsiasi merce, prodotto e/o servizio fornito da Michelin e come specificato nel relativo Ordine.

Condizioni regionali: se applicabili, termini e condizioni specifici per determinate regioni e/o paesi allegati alle CGV.

Persona soggetta a restrizioni: qualsiasi individuo, entità o organismo: (i) specificamente indicato o elencato nelle restrizioni commerciali; (ii) di proprietà o controllato da parte di un soggetto specificamente indicato o elencato nelle restrizioni commerciali; o (iii) che agisca in prima persona o per conto di un soggetto specificamente indicato o elencato nelle restrizioni commerciali.

Dati tecnici: tutti i dati inseriti dal Cliente e/o da Michelin per conto del Cliente (esclusi i dati personali) in relazione ai Prodotti offerti da Michelin, direttamente o indirettamente relativi agli pneumatici e/o ai veicoli e/o al loro utilizzo, nonché eventuali raccomandazioni relative al parco macchine o all'attività del Cliente.

Restrizioni commerciali: sanzioni commerciali (inclusi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, embarghi globali o settoriali e prodotti limitati) e controlli sulle esportazioni (inclusi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, prodotti militari o a doppio uso).

1.2. Le Condizioni regionali formano parte integrante delle CGV e avranno effetto come se fossero qui integralmente riportate. Qualsiasi riferimento alle CGV include, dunque, le Condizioni regionali.

1.3. Salvo disposizione contraria dovuta al contesto, il riferimento a un genere comprende il riferimento anche agli altri generi.

1.4. Un riferimento alla legislazione o a una disposizione legislativa è un riferimento ad essa come di volta in volta modificata, ampliata o reintrodotta.

1.5. Tutti i riferimenti a leggi e/o regolamenti locali obbligatori saranno contenuti nelle Condizioni regionali allegato alle CGV.

1.6. In caso di contraddizioni con le CGV, prevarranno le Condizioni regionali.

2. MODALITÀ, ACCETTAZIONE E CONSEGNA DEGLI ORDINI.

2.1. **Modalità degli ordini.** Il Cliente può ordinare i Prodotti utilizzando i seguenti metodi: (i) online, tramite la piattaforma d'ordine designata da Michelin. L'uso della piattaforma online per effettuare ordini non limita l'accesso del Cliente ad effettuare uno o più ordini via e-mail o telefono, qualora possibile; (ii) e-mail; (iii) telefono; (iv) rappresentanti di Michelin; e/o (v) servizio clienti di Michelin.

2.2. **Accettazione.** Tutti gli Ordini sono soggetti ad accettazione unilaterale da parte di Michelin. Nella misura consentita dalla legge, Michelin può, a sua esclusiva discrezione:

2.2.2. modificare o cancellare, unilateralmente, ogni Ordine in base alla disponibilità o alla fornitura dei Prodotti; e/o

2.2.3. ripartire liberamente i Prodotti disponibili tra i propri Clienti.

2.3. Michelin si impegna a compiere ogni ragionevole sforzo per evadere gli Ordini.

2.4. A meno che non sia vietato da leggi territoriali inderogabili, il Cliente non può modificare un Ordine.

2.5. **Consegna.** Le date di consegna sono puramente indicative e non vincolanti.

2.6. Fatto salvo quanto previsto al punto 2.2 (Accettazione), in tutti i casi, anche quando il trasporto è prepagato, Michelin si riserva il diritto di selezionare un vettore/agente di consegna di sua scelta e di spedire presso le sedi autorizzate del Cliente, da quest'ultimo specificate, e concordate dalle Parti. I prodotti potranno essere consegnati a rate.

2.7. Il Cliente può, a sue sole spese e previo accordo scritto con Michelin, ritirare qualsiasi ordine di Prodotti presso il magazzino designato da Michelin nei tempi concordati tra le Parti.

2.8. Nella misura consentita dalle leggi obbligatorie applicabili, e salvo diverso accordo scritto, Michelin non accetta alcuna restituzione o sostituzione dei Prodotti consegnati, ad eccezione dei Prodotti difettosi, come meglio specificato nella sezione 6 (Accettazione o rifiuto dei Prodotti da parte del Cliente).

3. TITOLARITÀ E RISCHIO.

3.1. La responsabilità dei Prodotti passerà al Cliente direttamente al momento della consegna. La consegna avverrà quando i Prodotti saranno consegnati, a seconda di quale situazione si verifichi per prima: (i) al Cliente; o (ii) a un vettore terzo scelto dal Cliente per il trasporto.

3.2. Nella misura consentita dalla legge obbligatoria applicabile e fatto salvo quanto previsto dalla sezione 4 (Diritti e obbligazioni delle Parti), la proprietà dei Prodotti passerà al Cliente al momento del ricevimento del pagamento integrale di tutte le somme e/o debiti, in qualsiasi modo creati, dovuti dal Cliente a Michelin.

3.3. Nonostante le disposizioni contenute nella sezione 2 (Modalità, accettazione e consegna degli ordini) e nella presente sezione 3, e a meno che non sia altrimenti vietato dalla legge obbligatoria applicabile, Michelin si riserva il diritto di interrompere la consegna dei Prodotti nel caso in cui:

- 3.3.1. il Cliente non paghi alcuna somma dovuta a Michelin in relazione ai relativi Ordini;
- 3.3.2. il Cliente sia inadempiente nell'adempimento delle sue obbligazioni;
- 3.3.3. il Cliente è soggetto a uno stato di insolvenza; e/o
- 3.3.4. nelle ipotesi previste dalla legge obbligatoria applicabile.

4. DIRITTI E OBBLIGAZIONI DELLE PARTI.

4.1. Fatto salvo quanto previsto nelle CGV, il Cliente ha il diritto non esclusivo di acquistare i Prodotti da Michelin e di distribuire i Prodotti per la rivendita a proprio nome e per proprio conto.

4.2. Gli obblighi del Cliente comprendono, a titolo esemplificativo e non esaustivo:

- 4.2.1. garantire che i termini dell'Ordine siano completi e accurati;
- 4.2.2. il pagamento di tutti gli importi dovuti a Michelin;
- 4.2.3. la corretta gestione e vendita dei Prodotti in conformità con le informazioni sui prodotti di Michelin, in particolare in riferimento alle politiche relative allo stoccaggio, alla cura e al trasferimento dei Prodotti;
- 4.2.4. la manutenzione dei Prodotti a beneficio dei suoi clienti/utilizzatori finali contro tutti i rischi che possono sorgere dopo la consegna;
- 4.2.5. il possesso e il mantenimento di tutti i permessi, le licenze e/o le concessioni commerciali pertinenti e necessari per consentire all'Acquirente di svolgere la propria attività in conformità con tutte le leggi, le norme e i regolamenti applicabili; e
- 4.2.6. condurre la propria attività in modo da massimizzare la vendita dei Prodotti da parte dell'Acquirente e al contempo migliorare la reputazione e l'avviamento associati ai Marchi e ai Prodotti.

4.3. Il Cliente si impegna ad attenersi a tutte le politiche e ai codici di Michelin e del Gruppo Michelin in vigore e come di volta in volta modificati.

4.4. Obbligazioni reciproche. Ciascuna Parte dichiara: (i) di essere una società regolarmente costituita e validamente esistente ai sensi delle leggi del Paese in cui è stata costituita e di avere il potere e l'autorità necessari per stipulare ed eseguire integralmente le CGV; (ii) che le CGV non sono in conflitto, non sono in contrasto o non costituiscono una violazione di alcun obbligo contrattuale, finanziario, commerciale o legale di qualsiasi natura a cui la Parte, le sue Affiliate e/o i suoi dipendenti sono soggetti; e finché le CGV sono in vigore, nessuna delle Parti, delle sue Affiliate e/o dei suoi dipendenti ha assunto e assumerà obblighi che costituiscano una violazione o che comunque incidano materialmente e negativamente sull'adempimento delle proprie obbligazioni ai sensi delle CGV; (iii) di rispettare in ogni momento tutte le leggi e i regolamenti applicabili; (iv) di aver ottenuto e di mantenere, a sue esclusive spese, tutti i permessi, le licenze e le autorizzazioni necessari per adempiere agli impegni assunti ai sensi delle CGV; (v) di assegnare personale in possesso dei requisiti di qualifica, esperienza, formazione e capacità necessari per adempiere ai compiti assegnati e che abbia familiarità con i requisiti delle CGV.

5. PROPRIETÀ INTELLETTUALE E DIVIETO PER IL CLIENTE DI DIFFONDERE I PRODOTTI CON I MARCHI MICHELIN.

5.1. Proprietà intellettuale.

- 5.1.1. Michelin conserva tutti i diritti, i titoli e gli interessi sui Marchi che si riferiscono ai suoi Prodotti in qualsiasi paese o regione. Il Cliente si impegna a non opporsi, invalidare o pregiudicare i Marchi in alcun modo.
- 5.1.2. Il Cliente riconosce e prende atto che non avrà alcuna titolarità o diritto sui Marchi o su altri nomi e segni apposti sui Prodotti che distribuisce, né su qualsiasi materiale promozionale e sul relativo contenuto fornito da Michelin. Il Cliente non intraprenderà alcuna iniziativa per registrare o altrimenti acquisire diritti su tali Marchi o su qualsiasi nome, logo o segno simile che possa creare confusione. Il Cliente non è autorizzato ad utilizzare alcun Marchio come parte della sua ragione sociale o del suo dominio.
- 5.1.3. Michelin concede al Cliente un diritto limitato, non esclusivo e non trasferibile, di utilizzare tali Marchi nell'ambito della sua attività al solo scopo di pubblicizzare, promuovere, vendere e distribuire i Prodotti nel rigoroso rispetto di quanto previsto nelle CGV. Nessun altro uso dei Marchi è autorizzato in alcun modo. In caso di risoluzione del rapporto contrattuale tra Michelin e il Cliente, per qualsiasi motivo, il Cliente dovrà immediatamente astenersi dall'utilizzare i Marchi in qualsiasi forma, fatto salvo il diritto del Cliente di vendere i Prodotti presenti nel suo inventario sino alla data di tale risoluzione. Il Cliente si impegna a rimuovere e a restituire a Michelin, entro sette (7) Giorni Lavorativi dalla cessazione del rapporto per qualsiasi motivo intervenuta, tutti i cartelli e le insegne che contengono i Marchi Michelin, in qualsiasi luogo esposti, e tutti i documenti forniti al Cliente da Michelin. Con la presente si concedono a Michelin tutti i poteri per procedere a qualsiasi smontaggio dopo la fine del periodo identificato, a spese del Cliente.
- 5.1.4. In difetto rispetto a qualsiasi disposizione contraria, Michelin conserva tutti i diritti, i titoli e gli interessi su tutti gli altri diritti di proprietà intellettuale, compresi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, i diritti di brevetto, i diritti di brevetto provvisorio, i disegni, i diritti d'autore, il software, le banche dati (collettivamente denominati "Altri DPI") che contengono e proteggono i Prodotti, i processi e i servizi, nonché la documentazione e i contenuti forniti da Michelin in qualsiasi paese o regione. Non sono concessi diritti o licenze sugli Altri DPI ai sensi delle CGV, al di là del diritto non esclusivo e limitato di utilizzare i Prodotti acquistati da Michelin per lo scopo previsto.
- 5.1.5. Salvo quanto diversamente stabilito dalle leggi inderogabili applicabili, la fornitura o l'utilizzo dei

Prodotti è subordinato all'impegno del Cliente a non cercare di ottenere, tramite reverse operazioni, disassemblaggio o qualsiasi altra analisi, la metodologia, la composizione, la formulazione, i componenti, i processi, il codice sorgente o qualsiasi altra informazione riservata relativa ai Prodotti.

- 5.1.6. Le linee guida del Gruppo Michelin sull'uso corretto dei Marchi sono applicabili e devono essere rispettate dal Cliente e sono disponibili sul sito www.michelin.com. Il Cliente accetta che Michelin possa opporsi a qualsiasi materiale pubblicitario, di marketing e/o promozionale che non sia conforme a tali linee guida e che il Cliente debba cessare tempestivamente l'uso di tale materiale su richiesta di Michelin.
- 5.1.7. Qualsiasi uso improprio dei Marchi da parte del Cliente costituirà una violazione sostanziale delle CGV e il Cliente si impegna a risarcire Michelin per tutti i danni causati dalla violazione del Cliente.
- 5.1.8. Qualsiasi uso dei Marchi da parte del Cliente in base alle CGV andrà ad esclusivo beneficio di Michelin.
- 5.1.9. Nella misura consentita dalla normativa inderogabile applicabile, il Cliente dovrà tenere informata Michelin, non appena ne venga a conoscenza: (i) di qualsiasi potenziale o effettiva violazione, pirateria o concorrenza sleale da parte di terzi in relazione ai Marchi; (ii) di qualsiasi rivendicazione o azione di terzi contro la validità, la registrazione e l'uso dei Marchi; o (iii) di qualsiasi rivendicazione o azione di terzi relativa all'uso o all'intenzione di usare i Marchi.
- 5.1.10. In caso di risoluzione delle CGV, si applica quanto previsto ai punti 12.6 e 12.7 (Effetti della risoluzione).

5.2. **Non discriminazione.**

- 5.2.1. Il Cliente si impegna a non denigrare, direttamente o indirettamente, i Marchi o i Prodotti o a gettare discredito sui Marchi o sui Prodotti. A questo proposito, il Cliente si asterrà in particolare da qualsiasi dichiarazione o commento pubblico, comunicato stampa o comunicazione sui social network che faccia riferimento in modo negativo ai Marchi o ai Prodotti, compresi, a titolo esemplificativo e non esaustivo: (i) le prestazioni, la qualità, la tecnologia, la durata o le capacità dei Prodotti; (ii) la validità, la registrazione o la proprietà dei Marchi; o (iii) la reputazione, la condotta di Michelin o di qualsiasi rappresentante, dipendente, subappaltatore, agente o fornitore di servizi di Michelin.

5.2.2. Il Cliente si impegna a non organizzare pubblicità o più in generale comunicazioni di qualsiasi natura che possano danneggiare il nome e/o la reputazione di Michelin, dei Marchi e/o dei Prodotti.

6. ACCETTAZIONE O RIFIUTO DEI PRODOTTI DA PARTE DEL CLIENTE.

6.1. Al momento della consegna, il Cliente è tenuto a controllare i Prodotti per verificare la presenza di eventuali difetti (in particolare, eventuali discrepanze rispetto alla quantità, all'assortimento, alla qualità, al tipo di prodotto ordinato o eventuali imbrattamenti).

6.2. Eventuali difetti riscontrati dal Cliente al momento della consegna devono essere comunicati: i) al corriere terzo al momento della consegna (con la redazione di un commento scritto sulla documentazione di trasporto); e (ii) immediatamente per iscritto a Michelin.

6.3. Salvo diversa disposizione della legge obbligatoria applicabile, per quanto riguarda difetti nascosti o altri difetti riscontrati dopo la consegna, il Cliente comunicherà per iscritto a Michelin non appena ne avrà avuto conoscenza, conformemente alle leggi e regolamenti locali.

6.4. Michelin si riserva il diritto di verificare eventuali difetti identificati dal Cliente ai sensi della presente sezione 6. Nella misura consentita dalla legge applicabile, il rimedio del Cliente per qualsiasi difetto sarà deciso da Michelin, a sua esclusiva discrezione.

6.5. Fatto salvo quanto previsto ai punti 6.2 e 6.3, i Prodotti saranno considerati accettati dal Cliente al momento della consegna e, se presente, al momento della firma della ricevuta di consegna da parte del Cliente.

6.6. La mancata osservanza di quanto prescritto alla presente sezione 6 comporterà la rinuncia totale e completa a qualsiasi reclamo o responsabilità nei confronti di Michelin per eventuali difetti dei Prodotti.

7. PREZZI, FATTURAZIONE E TASSE.

7.1. **Prezzi.** Il prezzo che il Cliente dovrà pagare per i Prodotti sarà il prezzo stabilito nel Programma Commerciale alla data di spedizione o di ritiro, o, in caso di fornitura di servizi, alla data di esecuzione del servizio, e secondo i termini del Programma Commerciale valido in quella data.

7.2. Michelin può modificare in qualsiasi momento e senza preavviso, e se non vietato dalla legge obbligatoria applicabile, senza preavviso al Cliente: (i) i listini prezzi di Michelin; e/o (ii) altro materiale di prezzo o di vendita distribuito da Michelin.

7.3. Michelin determinerà autonomamente i prezzi dei suoi Prodotti che il Cliente dovrà pagarle. Il Cliente determina autonomamente i prezzi ai quali rivende i Prodotti.

7.4. **Fatturazione.** La fattura includerà, a meno che non sia vietato dalla legge obbligatoria applicabile, tutte le imposte, i dazi e le tasse applicabili, eventuali bonus, incentivi o altre disposizioni contenute nel Programma Commerciale (se applicabile) tra il Cliente e Michelin.

7.5. **Tasse.** Tutti i prezzi si intendono al netto di eventuali tasse, imposte o tariffe applicabili.

7.6. Il Cliente dichiara, garantisce e certifica che i Prodotti acquistati da Michelin sono destinati alla rivendita o all'uso diretto nel corso ordinario dell'attività del Cliente, e che il Cliente è registrato ai fini fiscali ed è tenuto a riscuotere e versare tutte le imposte di vendita o d'uso applicabili, o le tasse sui rifiuti/riciclo di pneumatici sostenute in tali transazioni di rivendita. Il Cliente si impegna a fornirne prova a Michelin. Per quanto riguarda i Prodotti o altri beni materiali che il Cliente ha destinato a un uso improprio e qualsiasi articolo precedentemente esentato da imposte o tasse in luogo o prima della rivendita, il Cliente dovrà restituire e pagare tempestivamente alle autorità fiscali competenti tutte le imposte applicabili, comprese le tasse sui rifiuti/riciclo di pneumatici, e il Cliente dovrà notificare a Michelin tale uso e pagarle tutte le imposte applicabili sui Prodotti precedentemente esentati.

8. PAGAMENTO.

8.1. Il Cliente pagherà i Prodotti in conformità con la fattura di Michelin, o secondo le altre modalità che potranno essere previste da Michelin a sua esclusiva discrezione.

8.2. Salvo diverso accordo tra le Parti, i pagamenti in contanti o qualsiasi altro tipo di pagamento anticipato da parte del Cliente non comporteranno uno sconto sul prezzo.

8.3. Qualora il pagamento da parte del Cliente avvenga tramite assegno o altro strumento negoziabile, il pagamento si intenderà effettuato solo quando l'assegno o lo strumento – e la relativa obbligazione incorporata – sarà

onorato e l'importo dell'assegno/strumento negoziabile sarà contabilizzato da Michelin.

8.4. La data di pagamento è quella in cui i fondi vengono accreditati sul conto bancario di Michelin indicato in fattura.

8.5. Se il Cliente contesta una fattura, dovrà notificare a Michelin eventuali contestazioni/reclami entro trenta (30) Giorni di Calendario dalla data della fattura o del documento di credito e dovrà saldare a Michelin, in conformità con i termini e le modalità contenute nella fattura, l'importo dovuto sulla parte della fattura che il Cliente non contesta.

8.6. In deroga a qualsiasi disposizione contraria contenuta nelle CGV, e a meno che non sia altrimenti vietato dalla legge obbligatoria applicabile, Michelin avrà il diritto, in qualsiasi momento e a sua esclusiva discrezione, di:

- 8.6.1. stabilire e modificare i termini di pagamento;
- 8.6.2. concedere o interrompere qualsiasi estensione di credito commerciale in conto aperto al Cliente; e
- 8.6.3. richiedere un mandato di addebito diretto, un pagamento anticipato, un pagamento in contanti alla consegna o in contanti per le consegne, o altre garanzie per le spedizioni.

8.7. Qualora Michelin stabilisca che le vendite al Cliente debbano essere a credito, Michelin si riserva il diritto di richiedere in modo completo e discrezionale qualsiasi garanzia che possa ritenere appropriata e necessaria in conformità alla linea di credito concessa al Cliente. Tale garanzia manterrà la sua validità fino alla risoluzione delle CGV o se gli accordi verranno modificati, a condizione che il Cliente abbia debitamente adempiuto a tutti gli obblighi contenuti nelle CGV.

8.8. Michelin può richiedere al Cliente garanzie di pagamento conformi alle disposizioni delle CGV. Fino a quando Michelin non riceverà garanzie soddisfacenti da parte del Cliente, Michelin avrà il diritto di interrompere o sospendere i privilegi del Cliente ai sensi delle CGV.

8.9. Oltre a qualsiasi diritto di compensazione o rivalsa consentito dalla legge, Michelin avrà, a sua esclusiva e assoluta discrezione, il diritto contrattuale di applicare:

- 8.9.1. qualsiasi importo dovuto da Michelin o da qualsiasi Affiliata di Michelin (compresi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, crediti, bonus, sconti guadagnati o pagabili nell'ambito di qualsiasi Programma Commerciale) al Cliente (o a qualsiasi persona o entità affiliata al Cliente) in base ad altri accordi contrattuali; ovvero

- 8.9.2. qualsiasi pagamento effettuato dal Cliente o credito emesso a favore del Cliente in base a qualsiasi rapporto contrattuale, per ridurre qualsiasi importo dovuto a Michelin ai sensi delle CGV.

8.10. Il Cliente rimborserà a Michelin tutte le spese e i costi, inclusi, ma non limitati alle spese legali, eventualmente sostenuti da Michelin per l'applicazione delle CGV, del Programma Commerciale o di qualsiasi accordo correlato, compreso, e non limitato a, qualsiasi contratto di sicurezza o di credito.

8.11. Tutti gli importi dovuti a Michelin dal Cliente ai sensi delle CGV, o di qualsiasi altro rapporto contrattuale, diventeranno immediatamente esigibili alla cessazione delle CGV per qualsiasi motivo intercorse.

9. RITARDI O MANCATI PAGAMENTI; CAMBIAMENTO DELLA SITUAZIONE FINANZIARIA.

9.1. **Ritardo o mancato pagamento.** Fatto salvo quanto previsto al punto 8.5, il mancato pagamento integrale da parte del Cliente a Michelin ai sensi delle CGV ed entro la data di scadenza, costituirà una violazione sostanziale delle CGV. Di conseguenza, fatti salvi i rimedi a disposizione di Michelin ai sensi delle CGV e della legge, nel caso in cui il Cliente non effettui l'intero pagamento:

- 9.1.1. Michelin avrà diritto agli interessi di mora;
- 9.1.2. nella misura consentita dalla legge obbligatoria applicabile, Michelin può, a sua esclusiva discrezione, risolvere qualsiasi altro contratto tra le Parti;
- 9.1.3. nella misura consentita dalla legge obbligatoria applicabile, Michelin può, a sua esclusiva discrezione, sospendere la consegna dei Prodotti al Cliente, annullare gli Ordini non consegnati o rifiutare la spedizione di ulteriori Prodotti, e/o sospendere l'esecuzione di qualsiasi servizio;
- 9.1.4. nella misura consentita dalla legge obbligatoria applicabile, l'autorizzazione del Cliente a rivendere i Prodotti si estinguerà automaticamente;
- 9.1.5. salvo non sia vietato dalla legge obbligatoria applicabile, Michelin si riserva il diritto di richiamare immediatamente i Prodotti, fermo restando che i Prodotti ancora in possesso del Cliente saranno considerati come quelli rimasti insoluti. Tutti i costi di ritiro e ripristino dei Prodotti saranno a carico del Cliente. La restituzione dei Prodotti non pagati sarà dovuta dal Cliente inadempiente a proprie spese e a proprio rischio, previa comunicazione di Michelin, e

9.1.6. tutti gli importi dovuti a Michelin dal Cliente ai sensi delle CGV o di qualsiasi altro rapporto contrattuale tra le Parti diventeranno immediatamente esigibili.

9.2. L'eventuale accettazione di pagamenti in ritardo da parte di Michelin non modificherà le CGV né costituirà una rinuncia ai termini di pagamento qui contenuti.

9.3. **Modifica dello stato finanziario.** Nella misura consentita dalla legge obbligatoria applicabile, Michelin può sospendere la consegna di qualsiasi Ordine in corso e non riprendere le consegne se:

9.3.1. sia stata avviata una procedura di insolvenza nei confronti del Cliente e non sia stato raggiunto un accordo scritto tra il Cliente e Michelin che preveda la fornitura continua dei Prodotti; oppure

9.3.2. la situazione finanziaria del Cliente subisce un sostanziale deterioramento, come ragionevolmente determinato da Michelin.

9.4. Il diritto del Cliente di rivendere i Prodotti, soggetto in ogni caso ai termini e alle condizioni previsti nella sezione 3 (Titolarità e Rischio) scadrà immediatamente con tale sospensione. In tali casi, il Cliente deve consentire all'agente o agli agenti di Michelin di adottare qualsiasi misura nei locali del Cliente che Michelin ritenga appropriata e necessaria per preservare e far valere i diritti che Michelin detiene in relazione alle CGV.

10. ETICA E CONFORMITÀ.

10.1. A partire dalla data di sottoscrizione delle CGV, o dall'invio di un Ordine da parte del Cliente qualora le CGV non siano state sottoscritte, ciascuna Parte si impegna a disporre, a implementare e a mantenere un programma di conformità anti-corruzione e anti-concussione, adattato alla propria situazione e in grado di rilevare la corruzione e promuovere una cultura di integrità nella propria organizzazione. Ciascuna Parte riconosce una politica di "tolleranza zero" nei confronti della corruzione e si impegna a rispettare le leggi e i regolamenti applicabili in materia di lotta alla corruzione e alla concussione.

10.2. Ciascuna Parte si impegna ad astenersi da: (i) offrire, promettere o dare; e da (ii) tentare o cospirare di offrire, promettere o dare, qualsiasi indebito vantaggio pecuniario o di altro tipo, direttamente o tramite intermediari, a un funzionario o rappresentante pubblico o privato per quel funzionario o rappresentante o per un terzo, affinché il funzionario o rappresentante agisca o si astenga dall'agire in relazione all'adempimento dei doveri d'ufficio, al fine di ottenere o mantenere un affare o un altro vantaggio improprio. Michelin può condurre

verifiche di conformità presso il Cliente per garantire il rispetto degli impegni di cui sopra.

10.3. Nel caso in cui il Cliente non ottemperi ai requisiti della presente sezione 10, il Cliente si impegna a informare immediatamente Michelin e a tentare di correggere l'inadempimento entro un termine ragionevole. In deroga a quanto sopra previsto, Michelin si riserva il diritto di adottare qualsiasi misura idonea a mitigare il rischio di corruzione, compresa la risoluzione dell'Ordine, delle CGV e/o di qualsiasi altro rapporto contrattuale tra le Parti.

10.4. Il Cliente dovrà rispettare e richiedere che tutti i suoi partner commerciali (clienti e fornitori) e subappaltatori rispettino tutte le leggi, gli statuti, i codici e i regolamenti applicabili, compresi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, quelli relativi alla lotta alla corruzione, alla concussione, al riciclaggio di denaro, alle frodi, alla salute, alla sicurezza e all'ambiente (nonché ad evitare qualsiasi pratica che possa danneggiarlo, in particolare, a titolo esemplificativo e non esaustivo, qualsiasi pratica che possa contribuire all'aumento della deforestazione, dei terreni bruciati e dell'erosione del suolo), al diritto del lavoro, ai diritti umani, alle molestie e alla discriminazione.

10.5. Il Cliente si impegna a condurre la propria attività con integrità, etica, trasparenza e adotterà, promuoverà e rispetterà le regole fondamentali in materia di diritti umani, lavoro, ambiente, etica, frode, anti-corruzione e le norme anti-corruzione e anti-riciclaggio. Michelin mette a disposizione dei propri clienti una Linea Etica che essi possono utilizzare in caso di violazione del Codice Etico Michelin (disponibile al seguente link: <https://ethique.michelin.com/it/>) o del programma di conformità anti-corruzione. Le segnalazioni possono essere inviate attraverso il seguente link: <http://michelingroup.ethicspoint.com/>.

11. RESTRIZIONI COMMERCIALI E POSIZIONI DEL GRUPPO.

11.1. Il Cliente dovrà rispettare tutte le leggi e i regolamenti applicabili in materia di fornitura, vendita, trasferimento, trasbordo, esportazione, ritrasferimento o riesportazione dei Prodotti, compresi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, quelli relativi alle Restrizioni commerciali. A scanso di equivoci, tutte le leggi e i regolamenti applicabili potrebbero includere quelli provenienti dalle Nazioni Unite, dall'Unione Europea, dall'OSCE o dagli Stati Uniti d'America.

11.2. Il Cliente non farà rischiare a Michelin, direttamente o indirettamente, alcuna potenziale violazione di qualsiasi Restrizione commerciale applicabile. Inoltre, il Cliente

non fornirà, venderà, trasferirà, trasborderà, esporterà, ritrasferirà, riesporterà, renderà altrimenti disponibile o utilizzerà alcun Prodotto fornito da Michelin al fine di aggirare, eludere o evitare qualsiasi Restrizione commerciale applicabile.

11.3. Qualora Michelin abbia ragionevoli motivi per sospettare che un Prodotto possa essere o sia stato fornito, venduto, trasferito, trasbordato, esportato, ritrasferito, riesportato, reso altrimenti disponibile in una giurisdizione oggetto di Restrizioni commerciali pertinenti, o a una Persona soggetta a restrizioni, o per un uso, uno scopo o un'attività vietati o altrimenti limitati dalle Restrizioni commerciali, Michelin si riserva il diritto di:

11.3.1. sospendere immediatamente la propria prestazione ai sensi delle CGV o di qualsiasi altro rapporto contrattuale;

11.3.2. richiedere al Cliente ulteriori informazioni o prove documentali, tra cui, a titolo esemplificativo e non esaustivo, licenze, certificati di utente finale, documentazione di spedizione o commerciale, al fine di verificare l'uso o gli utenti finali dei Prodotti; oppure

11.3.3. adottare qualsiasi altra misura appropriata in merito ai propri rapporti commerciali con il Cliente.

11.4. Il Cliente certifica che, alla data delle CGV, né il Cliente, né alcuna società del gruppo del Cliente, né alcuno dei rispettivi direttori o funzionari è una Persona soggetta a restrizioni. Il Cliente comunicherà immediatamente a Michelin se uno dei suddetti soggetti diventi una Persona soggetta a restrizioni.

11.5. Sanzioni e controllo delle esportazioni in Russia, Bielorussia e regioni sanzionate dell'Ucraina (la regione della Crimea e gli oblast di Donetsk, Kherson, Luhansk e Zaporizhzhia o qualsiasi altra regione dell'Ucraina che potrebbe essere sanzionata in futuro):

11.5.1. Il Cliente non venderà, esporterà o riesporterà, transiterà, direttamente o indirettamente, verso, all'interno o attraverso, o per l'uso in Russia o Bielorussia o nelle Regioni Sanzionate dell'Ucraina, qualsiasi merce o tecnologia fornita ai sensi di o in connessione con le CGV che rientrino nell'ambito dei regimi sanzionatori imposti dalle giurisdizioni competenti (in particolare Stati Uniti d'America, Unione Europea, Canada, Regno Unito) applicabili ai territori sopra elencati. Il Cliente non intraprenderà alcuna azione che possa esporre le entità o i dipendenti del Gruppo Michelin a potenziali responsabilità ai sensi delle stesse misure sanzionatorie. A scanso di equivoci, al Cliente che riceve prodotti di origine statunitense/con giurisdizione statunitense è vietato esportare, riesportare, trasferire, direttamente o

indirettamente, tali prodotti all'interno o attraverso, o per l'uso nei Paesi e i territori sopra elencati.

11.5.2. Il Cliente si impegna a fare del suo meglio per garantire che lo scopo del paragrafo 11.5.1. sia rispettato da eventuali terzi a valle della catena commerciale, compresi eventuali rivenditori.

11.5.3. Il Cliente dovrà istituire e mantenere un adeguato meccanismo di monitoraggio per individuare qualsiasi comportamento da parte di terzi a valle della catena commerciale, compresi eventuali rivenditori, che possa contravvenire all'obiettivo del paragrafo 11.5.1. Il Cliente è inoltre consapevole dei potenziali rischi legali punitivi connessi all'elusione delle sanzioni imposte contro tali paesi o regioni utilizzando paesi terzi che non impongono sanzioni contro tali paesi o regioni. Di conseguenza, il Cliente si impegna a svolgere un'adeguata due diligence, compresa l'individuazione di bandiere rosse, sull'uso o sul commercio di qualsiasi prodotto o servizio del Gruppo Michelin per evitare di coinvolgere prodotti, servizi, società o dipendenti del Gruppo Michelin in transazioni o attività che possa esporli a potenziali responsabilità ai sensi dei regimi sanzionatori applicabili.

11.5.4. Qualsiasi violazione dei paragrafi 11.5.1, 11.5.2. o 11.5.3. costituirà una violazione sostanziale di un elemento essenziale delle CGV, e Michelin avrà il diritto di cercare rimedi adeguati e di intraprendere azioni appropriate, tra cui, a titolo esemplificativo e non esaustivo:

- sospensione immediata delle CGV; e/o
- la risoluzione immediata delle CGV; e
- una penale fino al 100% del (i) valore totale del contratto o (ii) del prezzo dei beni e servizi venduti o esportati, a seconda di quale sia il più alto.

11.5.5. Il Cliente dovrà informare immediatamente Michelin di qualsiasi informazione o conoscenza che indichi la mancata osservanza dei paragrafi 11.5.1., 11.5.2. o 11.5.3., in particolare di qualsiasi attività pertinente da parte di terzi che possa contravvenire allo scopo del paragrafo 11.5.1. Il Cliente metterà a disposizione di Michelin qualsiasi informazione relativa al rispetto degli obblighi di cui ai paragrafi 11.5.1., 11.5.2. e 11.5.3. non appena ragionevolmente possibile dopo la richiesta scritta di tali informazioni.

11.6. Il Cliente dovrà indennizzare e tenere indenne Michelin da qualsiasi perdita, costo, reclamo, causa, danno, responsabilità e spesa, comprese le spese legali, qualsiasi spesa di contenzioso o transazione e le spese

processuali, derivanti da qualsiasi inosservanza delle Restrizioni Commerciali o delle Posizioni del Gruppo Michelin da parte del Cliente. Il Cliente sarà responsabile di qualsiasi atto o omissione del Cliente, dei suoi funzionari, dipendenti, Affiliate, agenti, fornitori o subappaltatori a qualsiasi livello, nell'esecuzione di qualsiasi suo obbligo ai sensi della presente sezione 11.

11.7. Il Cliente rispetterà le Posizioni del Gruppo Michelin, che possono contenere disposizioni più restrittive rispetto alle Restrizioni Commerciali qui definite.

12. RISOLUZIONE.

12.1. **Risoluzione per comodità.** Senza pregiudicare qualsiasi altro diritto o rimedio a sua disposizione, e nella misura consentita dalla legge obbligatoria applicabile, Michelin può risolvere le CGV senza causa, in qualsiasi momento e senza alcun costo, con un preavviso scritto al Cliente di trenta (30) Giorni di Calendario dalla disdetta.

12.2. **Risoluzione per violazione materiale.** Senza pregiudicare qualsiasi altro diritto o rimedio a disposizione di Michelin, se il Cliente viola materialmente i suoi obblighi ai sensi delle CGV, Michelin può risolvere le CGV e qualsiasi altro rapporto contrattuale con effetto immediato dandone comunicazione scritta al Cliente:

- 12.2.1. se il Cliente non pone rimedio a tale violazione materiale entro quattordici (14) Giorni di Calendario dalla notifica scritta da parte di Michelin; ovvero
- 12.2.2. nel caso in cui la violazione materiale del Cliente è impossibile da sanare, come stabilito da Michelin a sua esclusiva discrezione.

12.3. **Risoluzione per scioglimento.** Ciascuna delle Parti può risolvere le CGV e/o qualsiasi altro rapporto contrattuale tra le Parti, immediatamente senza preavviso, in caso di scioglimento di una delle Parti, sia per legge che in altro modo.

12.4. **Risoluzione per fallimento.** Nella misura consentita dalla legge obbligatoria applicabile, ciascuna Parte può risolvere le CGV e/o qualsiasi altro rapporto contrattuale tra le Parti, immediatamente senza preavviso, se, a parere della Parte che risolve, l'altra Parte, la sua proprietà, o qualsiasi componente o garante dell'attività di tale Parte diventa insolvente o rischia di diventare insolvente.

12.5. **Diritto di Michelin di cessare la propria attività per cambiamento di Controllo o cessione.** Michelin può risolvere le CGV e/o qualsiasi altro rapporto contrattuale tra le Parti immediatamente a seguito di:

- 12.5.1. qualsiasi cambiamento di Controllo del Cliente, come definito dalla legge obbligatoria applicabile, a meno che, prima del verificarsi di tale cambiamento di Controllo, Michelin sia informato della modifica per iscritto e dia approvazione scritta; oppure
- 12.5.2. qualsiasi tentativo di cessione da parte del Cliente delle CGV o di qualsiasi diritto o interesse derivante dalle CGV senza il previo consenso scritto di Michelin.

12.6. **Effetti della risoluzione.** In caso di risoluzione delle CGV per qualsiasi motivo, il Cliente si asterrà immediatamente dall'utilizzare i Marchi in qualsiasi forma, fatto salvo il diritto del Cliente di vendere i Prodotti ancora presenti nel suo stock sino alla data di cessazione delle CGV.

12.7. Il Cliente si impegna a rimuovere e a restituire a Michelin, entro trenta (30) Giorni di Calendario dalla risoluzione delle CGV avvenuta per qualsiasi ragione, tutti i cartelli e le insegne contenenti i Marchi presenti in qualsiasi sito del Cliente e tutti i documenti forniti da Michelin. Il Cliente accetta espressamente che è concessa a Michelin la facoltà di procedere, a spese del Cliente, allo smontaggio di tali cartelli e insegne, trascorso il periodo di trenta (30) Giorni di Calendario senza che il Cliente abbia smontato i cartelli contenenti i Marchi.

12.8. Tutte le somme dovute dal Cliente a Michelin o viceversa diventano immediatamente esigibili e pagabili. Per garantire un pagamento tempestivo, ciascuna Parte si impegna a cooperare e a collaborare con l'altra per determinare e trattare tutti gli importi dovuti. Michelin ha il diritto di applicare qualsiasi importo dovuto da Michelin o da qualsiasi Affiliata (inclusi a titolo esemplificativo e non esaustivo, crediti, bonus o sconti maturati o dovuti ai sensi delle CGV) al Cliente (o a qualsiasi persona o entità affiliata al Cliente) in riduzione degli importi dovuti a Michelin.

13. RISERVATEZZA.

13.1. Fatto salvo quanto previsto al punto 13.4, ciascuna Parte accetta di non divulgare a nessuna persona le Informazioni Riservate di/o relative all'altra Parte che le sono state comunicate o di cui è entrata in suo possesso a seguito dell'esecuzione delle CGV o di altri rapporti contrattuali tra le Parti per la durata delle CGV o di altri rapporti contrattuali tra le Parti e per un ulteriore periodo di due (2) anni dalla cessazione dei suddetti rapporti contrattuali tra le Parti.

13.2. Le Informazioni Riservate possono essere utilizzate solo da ciascuna Parte per adempiere allo scopo delle CGV e possono essere condivise solo con dipendenti, Affiliate e agenti delle Parti per perseguire lo scopo delle CGV. Al fine di evitare dubbi e ai sensi delle norme e dei regolamenti antitrust applicabili, i distributori sono considerati come terzi e quindi esclusi dalla definizione di Affiliata della presente sezione 13.

13.3. Ciascuna Parte proteggerà le Informazioni Riservate utilizzando lo stesso grado di cura che impiega per le proprie informazioni simili, e in ogni caso con un ragionevole grado di cura.

13.4. Nessuna disposizione delle CGV vieta la divulgazione di informazioni che: (i) sono già di pubblico dominio; (ii) diventano di pubblico dominio dopo la divulgazione alla Parte ricevente se non a seguito di un illecito atto di tale Parte; (iii) sono state ricevute da un terzo a condizione che non siano state acquisite direttamente o indirettamente da tale terzo dalla Parte ricevente; o (iv) si è tenuti a divulgare dalla legge o da qualsiasi ente governativo o di regolamentazione o agenzia.

14. GARANZIA E RITIRO DEL PRODOTTO.

14.1. **In generale.** Michelin rispetterà le leggi locali e le dichiarazioni di garanzia limitata fornite con i Prodotti o altrimenti messe a disposizione del Cliente.

14.2. Se non diversamente indicato nel relativo documento di garanzia del Prodotto, la garanzia del Prodotto decorrerà dalla data di consegna dei Prodotti al Cliente.

14.3. Nella misura in cui applicabile, il Cliente si impegna a essere l'intermediario per quanto riguarda i reclami dei suoi utenti finali/clienti, e Michelin si impegnerà direttamente con il Cliente per quanto riguarda eventuali richieste di garanzia.

14.4. La garanzia del Prodotto non si applica a resi o reclami basati su circostanze derivanti dalla gestione, dall'assemblaggio, dalla messa in servizio, dall'utilizzo o dall'assistenza dei Prodotti da parte del Cliente in modo non conforme alle CGV o alle informazioni sui prodotti Michelin.

14.5. **Richiamo del prodotto.** Il Cliente e Michelin si impegnano a rispettare e a seguire le leggi applicabili in materia di procedure e requisiti per il ritiro dei Prodotti.

15. LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ.

15.1. Indipendentemente dal fondamento della responsabilità, eventuali richieste di risarcimento da parte del Cliente saranno soggette alle limitazioni indicate nella presente sezione 15.

15.2. Nella misura consentita dalla legge obbligatoria applicabile, Michelin non potrà essere ritenuta responsabile per perdite, danni o penali subiti dal Cliente:

- 15.2.1. derivanti da qualsiasi ritardo, guasto o incapacità di fornire o consegnare qualsiasi Prodotto, inclusa, a titolo esemplificativo e non esaustivo, a qualsiasi carenza di materie prime; ovvero
- 15.2.2. derivante o in relazione all'adempimento degli obblighi del Cliente nei confronti di terzi.

15.3. **Limitazione di responsabilità.** Fatto salvo quanto previsto dal punto 15.4 (Liberatoria), e se non diversamente vietato dalla legge obbligatoria applicabile, la responsabilità totale di Michelin nei confronti del Cliente per tutti i danni diretti subiti dal Cliente ai sensi delle CGV non supera l'effettivo danno subito dal Cliente che in ogni caso si limita all'importo totale fatturato da Michelin al Cliente per i dodici (12) mesi precedenti la data del danno. In nessun caso una Parte è responsabile nei confronti dell'altra per danni conseguenti, indiretti, incidentali, speciali, esemplari, triplicati, punitivi, multipli o accresciuti, o per perdite di profitto, mancati introiti, o diminuzioni di valore, derivanti da o relativi alle CGV o alle prestazioni di una delle Parti di seguito esposte.

15.4. **Liberatoria.** Michelin non garantisce che qualsiasi piattaforma online utilizzata per ordinare prodotti (o qualsiasi dato o informazione messa a disposizione tramite tale piattaforma) sia ininterrotta, sicura, accurata, completa, priva di errori, esente da virus, codice nocivo, compatibile con altri sistemi o che funzioni con altri sistemi, software o servizi; né fornisce alcuna garanzia sui risultati che possono essere ottenuti dall'utilizzo della piattaforma.

15.5. La limitazione di responsabilità di cui alla presente sezione 15 non si applica nei seguenti casi:

- 15.5.1. morte o lesioni personali causate da atti intenzionali o da negligenza grave di Michelin;
- 15.5.2. danni derivanti direttamente dalla frode o dal rifiuto intenzionale delle CGV da parte di Michelin;
- 15.5.3. qualsiasi altra responsabilità che non può essere esclusa o limitata ai sensi della legge obbligatoria applicabile; e/o

15.5.4. l'obbligo di una Parte di indennizzare e difendere l'altra da determinate richieste di risarcimento di terzi.

15.6. **Limiti di azione.** Nella misura consentita dalla legge obbligatoria applicabile, nessuna causa o reclamo basato su qualsiasi rivendicazione legale, indipendentemente dalla forma, derivante da o in qualsiasi modo connessa alle CGV, può essere intentata dal Cliente (o da qualsiasi parte che rivendichi da, attraverso o per conto del Cliente) più di un (1) anno dopo l'evento che ha dato origine a tale reclamo.

16. INDENNITÀ.

16.1. **Indennizzo da parte del Cliente.** Il Cliente dovrà tenere indenne Michelin da qualsiasi perdita, danno, responsabilità, reclamo, costo o spese vive (incluse le spese legali) sostenute da Michelin in relazione alle CGV e/o ad altri rapporti contrattuali tra le Parti, tra cui, a titolo esemplificativo e non esaustivo:

- 16.1.1. qualsiasi uso, abuso, distribuzione o ridistribuzione o altre azioni intraprese (o non intraprese) dal Cliente, dai suoi funzionari, dipendenti, Affiliate, agenti, fornitori o subappaltatori;
- 16.1.2. mancato ottenimento da parte del Cliente dei relativi permessi, licenze e/o approvazioni commerciali;
- 16.1.3. il mancato pagamento tempestivo da parte del Cliente di qualsiasi imposta sulle vendite, sulle accise, sul reddito o di altro tipo, o il mancato deposito corretto da parte del Cliente di qualsiasi dichiarazione fiscale richiesta; e/o
- 16.1.4. violazione da parte del Cliente delle CGV e/o di qualsiasi altro rapporto contrattuale tra le Parti,

salvo nella misura in cui tali perdite siano causate da frode, grave negligenza o dolo di Michelin nell'adempimento dei propri obblighi ai sensi delle CGV e di qualsiasi altro rapporto contrattuale.

16.2. **Indennizzo della proprietà intellettuale.** Michelin terrà indenne il Cliente da eventuali perdite, danni, responsabilità, reclami, costi o spese vive (comprese le spese legali) sostenute dal Cliente a causa di qualsiasi reclamo o azione legale in cui si sostenga che l'uso dei Marchi o la vendita dei Prodotti violino marchi, diritti d'autore o brevetti di terzi, a condizione tuttavia che:

- 16.2.1. la presente sezione 16 non copre, e Michelin non ha alcun obbligo ai sensi del presente punto, le richieste di risarcimento per violazione o le azioni legali derivanti dal mancato utilizzo dei

Marchi o dei Prodotti da parte del Cliente in conformità alle CGV o ad altri rapporti contrattuali; e

- 16.2.2. il Cliente dovrà comunicare tempestivamente a Michelin il reclamo o la causa che ha dato origine a tale obbligo; e
- 16.2.3. Michelin avrà il controllo esclusivo della difesa e di tutte le trattative per la risoluzione di tale reclamo o causa. Il Cliente dovrà collaborare con Michelin nella difesa o nella risoluzione di tali richieste di risarcimento o cause legali.

16.3. Se viene presentata o è probabile che venga presentata una richiesta di risarcimento o un'azione legale per la quale Michelin è tenuta a indennizzare il Cliente ai sensi della presente sezione 16, Michelin può richiedere al Cliente di interrompere immediatamente l'uso dei Marchi e/o la vendita dei Prodotti e il Cliente dovrà conformarsi a tale richiesta.

16.4. Il Cliente terrà indenne Michelin da qualsiasi perdita, danno, responsabilità, reclamo, costo o spese vive (comprese eventuali spese legali) sostenute da Michelin a seguito di qualsiasi reclamo o causa che sostenga che l'uso dei Dati del Cliente in conformità alle CGV violi qualsiasi marchio, copyright, brevetto di terzi o altro diritto di proprietà intellettuale.

16.5. La presente sezione 16 stabilisce l'intera responsabilità potenziale di ciascuna Parte e l'unico ed esclusivo rimedio dell'altra Parte per le rivendicazioni o le azioni legali di terzi basate sulla violazione dei diritti di proprietà intellettuale di tali terzi.

16.6. La presente sezione 16 resterà in vigore anche dopo la risoluzione delle CGV.

17. UTILIZZO DEI DATI DEI CLIENTI E LA PROTEZIONE DEI DATI.

17.1. DATI DEI CLIENTI.

17.1.1. **Garanzie del Cliente.** Il Cliente dichiara e garantisce che tutti i Dati del Cliente forniti e/o caricati su Michelin sono veritieri, accurati, aggiornati e completi sotto tutti i punti di vista.

17.1.2. **Diritto all'utilizzo dei Dati del Cliente.** Il Cliente autorizza espressamente Michelin e le sue Affiliate e/o i suoi subappaltatori, direttamente o indirettamente tramite terzi appaltatori, a conservare, accedere, elaborare, copiare, eseguire, eliminare e/o cancellare i Dati del Cliente (compresi, a scanso di equivoci, i dati personali del Cliente) memorizzati in una banca

dati di Michelin nella misura in cui si riferiscono ai Prodotti forniti da Michelin e/o nella misura in cui sono necessari per l'attuazione di qualsiasi obbligo previsto dalle CGV. Allo stesso modo, il Cliente autorizza Michelin e/o le sue Affiliate e/o i suoi subappaltatori a eliminare e/o cancellare i Dati del Cliente che non presentano le necessarie garanzie in relazione ai Prodotti forniti da Michelin (o in caso di ragionevole dubbio) o in conformità alle disposizioni di legge applicabili.

17.1.3. **Diritto di utilizzo dei Dati Tecnici.** I Dati Tecnici possono essere utilizzati in tutto il mondo da Michelin, dalle sue Affiliate e/o dai suoi subappaltatori al fine di:

- (i) attuare i propri obblighi ai sensi delle CGV;
- (ii) offrire al Cliente servizi aggiuntivi quali la propria reportistica individualizzata contro i dati consolidati; e/o
- (iii) creare e/o ampliare qualsiasi banca dati che possa essere utilizzata per la segnalazione di dati consolidati, statistiche, analisi di riferimento e/o di benchmark, finalità di marketing, ricerca, e/o future finalità di sviluppo del prodotto mentre le CGV sono in vigore e in qualsiasi momento successivo nel contesto di Michelin e delle sue Affiliate e/o dei suoi subappaltatori, a condizione che tali Dati Tecnici siano resi anonimi (fermo restando che nessun collegamento diretto o indiretto può essere fatto tra tali dati e il Cliente).

17.1.4. Fatta eccezione per i diritti concessi di cui al precedente punto 17.1.3 (iii), che sono concessi per la durata massima legale della protezione dei diritti di proprietà intellettuale, il diritto di utilizzare i Dati Tecnici scadrà al termine delle CGV, indipendentemente dalla causa.

17.2. **PROTEZIONE DEI DATI.**

17.2.1. Ciascuna Parte si impegna, per le operazioni di trattamento dei dati personali che svolge per le proprie finalità ai sensi e nell'ambito delle CGV, a rispettare tutti gli obblighi derivanti dall'applicazione di qualsiasi normativa in materia di protezione dei dati e della privacy in vigore e di volta in volta modificato, che possa applicarsi ai dati personali trattati, compresi quelli del Regolamento generale sulla protezione dei dati (UE/2016/679) e dei suoi eventuali aggiornamenti e delle leggi locali vigenti, o di

qualsiasi altra legislazione in materia di protezione dei dati applicabile al di fuori dell'Unione Europea (congiuntamente la "**Normativa sulla protezione dei dati**").

17.2.2. Il Cliente prende atto che Michelin, in qualità di titolare del trattamento dei dati personali ricevuti dal Cliente, tratta i dati personali ai fini della gestione delle operazioni relative al rapporto contrattuale con i propri Clienti, nel rispetto della Normativa sulla protezione dei dati. Il trattamento si basa sul legittimo interesse di Michelin relativo all'esecuzione delle CGV. Di conseguenza, se non diversamente previsto dalla Normativa sulla protezione dei dati applicabile, il Cliente si impegna a informare gli interessati (ad esempio, i propri dipendenti) di tale trattamento dei dati personali ed eventuali dati personali trattati ai sensi delle CGV vengono conservati per la durata del rapporto contrattuale più i termini di prescrizione legali.

17.2.3. I dati trattati possono essere utilizzati dai dipartimenti competenti di Michelin e, se del caso, dai suoi sub-responsabili del trattamento, alcuni dei quali potrebbero trovarsi al di fuori del paese di origine dei dati personali, come l'UE, gli USA e l'India. Al fine di fornire adeguate garanzie per il trasferimento di tali dati personali, tra Michelin e i suoi sub-responsabili sono stati sottoscritti accordi transfrontalieri di trasferimento dei dati che incorporano le clausole standard della Commissione Europea. Anche all'interno del Gruppo Michelin possono avvenire i trasferimenti e sono disciplinati dal Regolamento Aziendale Vincolante del Gruppo Michelin, convalidato dall'Autorità Francese per la Protezione dei Dati (disponibili su www.michelin.com).

17.2.4. Qualora i dati personali siano trasferiti al di fuori dello Spazio Economico Europeo, Michelin garantirà l'implementazione e/o l'adozione di adeguate garanzie, tra cui, a titolo esemplificativo e non esaustivo, le Clausole Contrattuali Standard.

17.2.5. Nella misura prevista dalla legge obbligatoria applicabile, gli interessati beneficiano, alle condizioni previste dalla legge, del diritto di accesso, rettifica, portabilità, limitazione del trattamento, opposizione per motivi legittimi e cancellazione. Gli interessati che desiderano esercitare i propri diritti devono contattare Michelin. Se le richieste dell'interessato non

sono soddisfatte, questo può presentare un reclamo all'autorità competente per la protezione dei dati.

18. FORZA MAGGIORE.

18.1. Impatto delle cause di forza maggiore. Ciascuna Parte sarà sollevata dalla responsabilità per il mancato adempimento di qualsiasi obbligo previsto ai sensi delle CGV durante tale periodo e nella misura in cui l'adempimento dovuto da parte di tale Parte sia impedito a causa di un evento di forza maggiore.

18.2. Nella misura consentita dalla legge o dai regolamenti applicabili, il Cliente non sarà esonerato dall'obbligo di effettuare pagamenti a Michelin a causa di eventi di forza maggiore.

18.3. Avviso e obbligo di mitigazione. Il Cliente che desidera invocare un Evento di Forza Maggiore ai sensi delle CGV dovrà darne comunicazione a Michelin il prima possibile e comunque non oltre (30) Giorni di Calendario dall'inizio di tale Evento di Forza Maggiore. Il Cliente non sarà esonerato dalla responsabilità per eventuali inadempimenti causati da tale Evento di Forza Maggiore in caso di mancata notifica a Michelin ai sensi del presente punto 18.3.

18.4. Entrambe le Parti compiranno ogni ragionevole sforzo per prevenire e ridurre l'effetto di qualsiasi inadempimento delle CGV causato da un Evento di Forza Maggiore. In caso di carenza di produzione o di fornitura di Prodotti per qualsiasi motivo, fatta salva la legge obbligatoria applicabile, Michelin si riserva il diritto di assegnare la fornitura dei Prodotti a sé stessa e ad altri clienti a sua esclusiva discrezione, senza incorrere in alcuna responsabilità nei confronti del Cliente derivante da ciò.

19. LEGGE APPLICABILE, GIURISDIZIONE E RISOLUZIONE DELLE CONTROVERSIE.

19.1. Le CGV saranno disciplinate dalle leggi vigenti nel territorio in cui ha sede l'entità Michelin che emette le CGV.

19.2. Se del caso, è esclusa l'applicazione della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di vendita internazionale di merci.

19.3. In caso di controversia derivante da o connessa alle CGV, e prima di intentare qualsiasi azione presso un Tribunale della giurisdizione competente, le Parti possono tentare in buona fede di risolvere tale controversia entro trenta (30) giorni di Calendario mediante negoziazione tra

i rappresentanti di ogni Parte che hanno l'autorità di risolvere la controversia.

19.4. In deroga al precedente punto 19.3, nel caso in cui una controversia non possa essere risolta attraverso la negoziazione, sarà competente il Tribunale del luogo in cui si trova la sede dell'entità Michelin che sottoscrive le CGV.

19.5. Ferme restando le altre disposizioni della presente sezione 19, nella misura consentita dalla legge obbligatoria applicabile, Michelin può anche chiedere un'equa riparazione o provvedimento provvisorio presso un Tribunale della giurisdizione competente.

20. TERMINI VARI.

20.1. Subappalto. Michelin può subappaltare tutti o parte dei suoi obblighi ai sensi delle CGV senza darne preavviso al Cliente. In deroga a quanto precede, Michelin sarà responsabile degli atti e delle omissioni di tali subappaltatori.

20.2. Assegnazione. Il Cliente non può cedere le CGV, né alcuno dei suoi diritti o obblighi ai sensi dello stesso, senza il previo consenso scritto di Michelin. Qualsiasi cessione da parte del Cliente sarà nulla. Michelin ha diritto di cedere le CGV e i relativi diritti e interessi possono essere ceduti in qualsiasi momento da Michelin a un'Affiliata.

20.3. Sopravvivenza. Tutti gli obblighi delle Parti in materia di pagamento, rimborso, indennizzo, garanzia e qualsiasi disposizione destinata a entrare o rimanere in vigore, nonché tutti gli obblighi previsti dalle CGV che sorgeranno successivamente alla cessazione delle CGV, sopravvivranno a qualsiasi risoluzione o scadenza delle CGV.

20.4. Separabilità. Se una sezione o parte di una sezione delle CGV viene dichiarata illegale, nulla o inapplicabile, tale illegalità, nullità o inapplicabilità non influirà sulla legalità, validità o applicabilità delle altre clausole contrattuali. Le Parti dovranno negoziare in buona fede per sostituire le clausole non valide con altre valide, al fine di raggiungere lo scopo commerciale o aziendale previsto per la clausola illegale, nulla o inapplicabile.

20.5. Lingua e Comunicazioni. Le CGV sono state redatte nella lingua del luogo in cui ha sede l'entità Michelin che rilascia le CGV. Tutti gli avvisi e le altre comunicazioni richieste o consentite ai sensi delle CGV e di qualsiasi altro rapporto contrattuale tra le Parti dovranno essere effettuate in forma scritta nella lingua delle CGV, una lingua concordata di comune accordo dalle Parti o

accompagnati da una traduzione certificata; tali avvisi e comunicazioni richieste o consentite ai sensi delle CGV e di qualsiasi altro rapporto contrattuale tra le Parti redatti con le modalità di cui alla presente sezione, saranno valide, a condizione che vengano inviati agli indirizzi indicati nell'introduzione delle CGV (o ad altri indirizzi che le Parti si saranno comunicate per iscritto) tramite corriere, posta raccomandata, espressa o raccomandata con ricevuta di ritorno. In caso di conflitto tra un avviso nella lingua delle CGV e la sua traduzione certificata, prevarrà la versione dell'avviso nella lingua delle CGV. Ciascuna Parte può modificare il proprio indirizzo per tali comunicazioni dandone adeguata comunicazione scritta all'altra Parte in conformità alla presente sezione 20.5.

20.6. Diritto di revisione contabile. Il Cliente si impegna a fornire a Michelin, su richiesta, documenti finanziari e altra documentazione ragionevolmente necessaria per consentire a Michelin di verificare che il Cliente abbia adempiuto ai propri obblighi di cui alle CGV. Tali atti e documenti saranno conservati dal Cliente per un minimo di cinque (5) anni dopo la scadenza o la cessazione delle CGV. Il Cliente accetta che tutti i registri e la documentazione saranno messi a disposizione di Michelin per la verifica su preavviso scritto di settantadue (72) ore da parte di Michelin o del suo revisore esterno. Qualsiasi verifica in loco sarà condotta durante il normale orario di lavoro del Cliente. Michelin si riserva il diritto di revocare immediatamente tutti i vantaggi previsti dalle CGV qualora il Cliente non fornisca una documentazione di supporto a soddisfazione di Michelin.

20.7. Interezza dell'accordo. Le CGV e tutto ciò che vi è incorporato per riferimento costituiscono l'intero accordo tra le Parti e sostituiscono tutti i precedenti documenti scritti o la corrispondenza (se esistente) sull'oggetto delle CGV.

20.8. Esecuzione/Controparti. Le CGV possono essere riprodotte in qualsivoglia numero di duplicati, ognuno dei quali, una volta sottoscritto e scambiato, sarà considerato un originale delle CGV, ma tutti insieme costituiranno lo

stesso documento. Le CGV sono state firmate da rappresentanti debitamente autorizzati delle Parti e la firma elettronica delle CGV effettuata attraverso i mezzi di Trasmissione Elettronica sarà giuridicamente vincolante come una firma fisica.

20.9. Rapporti tra le Parti. Le CGV si applicano alla vendita dei Prodotti al Cliente da parte di Michelin e non intendono costituire un rapporto di franchising tra le Parti. Il Cliente non ha pagato un canone di franchising a Michelin e non opera secondo un sistema aziendale fornito da Michelin. Inoltre, le CGV non devono essere interpretate in modo da creare una joint venture, un'associazione, un partenariato, un'occupazione o un altro rapporto di organizzazione aziendale o di agenzia tra il Cliente e Michelin.

20.10. Rinuncia. La mancata applicazione o il mancato esercizio da parte di una delle Parti di uno dei propri diritti ai sensi di una qualsiasi disposizione delle CGV non deve essere interpretata come una rinuncia a tali diritti. Nessuna consuetudine, prassi o prassi commerciale costituisce una rinuncia a qualsiasi disposizione delle CGV.

20.11. Adattamenti. Nella misura consentita dalla legge obbligatoria applicabile, Michelin si riserva il diritto di modificare le CGV in qualsiasi momento. Le CGV modificate saranno applicabili dal momento in cui vengono rese disponibili indipendentemente dal metodo di comunicazione. Le CGV aggiornate applicabili sono disponibili sul sito web di Michelin.

20.12. Conflitti. In caso di conflitto o ambiguità tra le disposizioni delle CGV e le Condizioni regionali, tale conflitto sarà risolto in base al seguente ordine di precedenza: le Condizioni regionali avranno precedenza sulle CGV.

20.13. In caso di conflitto o ambiguità tra le disposizioni delle CGV, le Condizioni regionali e la documentazione del Cliente (come ordini, condizioni generali di acquisto, ecc.) le CGV e le Condizioni regionali prevarranno.

CONDIZIONI REGIONALI ITALIA

Le presenti Condizioni regionali si applicano all'Italia. In caso di conflitto tra le Condizioni generali di vendita (CGV) e le presenti Condizioni regionali, prevarranno le presenti Condizioni regionali. Per riferimento a una clausola si intende il riferimento a una clausola delle Condizioni Generali, se non diversamente specificato.

1. MODALITÀ, ACCETTAZIONE E CONSEGNA DEGLI ORDINI.

Il punto 2.8. delle CGV deve essere integrato come segue:

2.8. Nella misura consentita dalle leggi obbligatorie applicabili, e salvo diverso accordo scritto, Michelin non accetta alcuna restituzione o sostituzione dei Prodotti consegnati, ad eccezione dei Prodotti difettosi, come meglio specificato nella sezione 6 (Accettazione o rifiuto dei Prodotti da parte del Cliente). Il reso della merce venduta è, pertanto, generalmente escluso. Nell'ipotesi, in via eccezionale e residuale, in cui Michelin acconsenta al reso della merce, si riserva il diritto di addebitare i costi sostenuti per il reso stesso.

2. ETICA E CONFORMITÀ

L'articolo 10 (Etica e conformità) delle CGV deve essere integrato come segue:

10.6. Il Cliente dichiara di essere a conoscenza del fatto che Michelin si è dotata di un proprio Modello di Organizzazione, Gestione e Controllo ai sensi e per gli effetti di cui al D.Lgs. 8/6/2001 n.231 e sue successive modificazioni ed integrazioni ("**Modello**"). Il Modello è consultabile sul sito www.michelin.it e contiene specifiche disposizioni in tema di prevenzione della commissione di specifici reati da parte di amministratori e dipendenti della società nonché i principi etici cui l'attività di Michelin si ispira. Il Cliente, nell'esecuzione delle obbligazioni derivanti dagli accordi contrattuali, espressamente si impegna ad

uniformarsi alle specifiche disposizioni del Modello, ed in particolare ai principi etici cui l'attività di Michelin si ispira; nonché ad astenersi da comportamenti comunque idonei a configurare i reati presupposti (a prescindere dalla effettiva consumazione del singolo reato o dalla punibilità dello stesso) di cui al D.Lgs. 231/2001.

10.7. Il Cliente, inoltre, dichiara: (i) di aver adottato tutte le cautele necessarie al fine della prevenzione dei reati presupposto della responsabilità di cui al D.Lgs. 231/2001 e (ii) di non avere procedimenti pendenti a proprio carico, nonché (iii) di non essere sottoposto a misure cautelari ovvero restrittive.

10.8 Michelin ha diritto di recedere immediatamente dalle CGV, oltre che nei casi espressamente previsti dalle CGV e dalla legge, nel momento in cui il Cliente venisse sottoposto a misure cautelari e/o restrittive adottate relativamente a condotte del Cliente in contrasto con il Codice Etico e il Modello di Organizzazione, Gestione e Controllo di Michelin Italiana.

3. LEGGE APPLICABILE, GIURISDIZIONE E RISOLUZIONE DELLE CONTROVERSIE.

a) Il punto 19.1 (Legge applicabile, giurisdizione e risoluzione delle controversie) delle CGV deve essere soppressa e sostituita come segue:

19.1 Le CGV sono regolate dalle leggi italiane.

b) La sezione 19.4 (Legge applicabile, giurisdizione e risoluzione delle controversie) delle CGV deve essere soppressa e sostituita come segue:

19.4 In deroga al precedente articolo 19.3, nel caso in cui una controversia non possa essere risolta mediante negoziazione, sarà competente il Foro di Milano a risolvere tutte le controversie derivanti da o in connessione con il contenuto, l'interpretazione, l'esecuzione o la risoluzione delle CGV.

Registrato presso l'Agenzia delle Entrate – Uff. Terr. di Desio il giorno 3 ottobre 2024 al n. 1397
Mod. 3.